



嘉諾撒聖瑪利書院家長教師會  
St. Mary's Canossian College Parent Teacher Association

家長資料 Parent's Particulars

**學生資料 Student data**

中文姓名 Chinese Name : \_\_\_\_\_ 學生編號 Student ID : \_\_\_\_\_  
英文姓名 English Name : \_\_\_\_\_ 班別 Class : \_\_\_\_\_ 學號 Class No. : \_\_\_\_\_  
同校姊妹姓名 Sibling in St. Mary's : \_\_\_\_\_ 班別 Class : \_\_\_\_\_ 學號 Class No. : \_\_\_\_\_

**In order to build an effective communication network among all members and to promote the objectives of the Association, we request all parent members complete and return the particulars listed here. We solemnly declare that all data hereby collected will be kept strictly confidential and will be used only for purpose stated above by authorized persons. If you wish to receive updated circulars and important parenting information, please also fill in your E-mail addresses (at most three) to us.**

為建立家長網絡以促進本會目的，本會為全體家長建立家長資料檔案，請填妥下列資料。各家長給本會提供的資料只供本會授權人士使用，絕不外漏，此聲明。如閣下想收取通告及親子資料，請提供最多三個電郵地址。

\* 本人願意提供以下資料作聯絡用途。 *I am willing to provide the following particulars for communication.*

\* 本人不願意提供任何個人資料。 *I am not willing to provide any personal particulars.*

(\* 請用 (✓) 以顯示你的選擇 Please tick (✓) to indicate your choice)

**父母或監護人**

請於( )填上1~9以表示聯絡途徑優次

**Parents/ Guardian**

Please write 1 ~ 9 in ( ) to indicate your order of preferences

	英文姓名 English Name	中文姓名 Chinese Name	辦公室電話 Office Tel. No.	聯絡電話 Contact Phone No.	電郵地址* e-mail *
父親 Father :	_____	_____ ( )	_____ ( )	_____ ( )	_____
母親 mother :	_____	_____ ( )	_____ ( )	_____ ( )	_____
監護人 Guardian :	_____	_____ ( )	_____ ( )	_____ ( )	_____

(\*請用清晰字體填寫 Please print ne

填表日期 Date : \_\_\_\_\_

家長簽署 Parent's Signature : \_\_\_\_\_



嘉諾撒聖瑪利書院家長教師會  
St. Mary's Canossian College Parent

家長義工服務登記表  
Volunteer Parents Service Enrollment Form

若有興趣參與家長義務工作，請填寫此表格。

Please fill in the form if you are interested in PTA voluntary services.

參加者姓名 Name of Applicant: \_\_\_\_\_

聯絡電話 Phone number: \_\_\_\_\_

服務組別

福利組：

監察午膳、校服供應商及小食部服務 ( )

生果日當值 ( )

文康組： ( )

協助活動如旅行、運動日、參觀等

出版及傳訊組： ( )

出版家教會會訊、處理網站資訊、打字、訪問及攝影

學校服務組：

圖書館服務 (3:30- 5:30pm) ( )

管理中一學生午膳 (九月至一月 12:15-1:00pm) ( )

隨本地考察團出發照顧學生 ( )

監考(一月及六月 \* 上午 / 下午) ( )

(\* 刪去不適用者)

Service Teams

Welfare :

supervising the service quality of lunch box provider, school tailor and tuck shop

Fruit Day helpers

Culture & Recreation :

assist in PTA picnic, Sports Day, cultural visits etc

Publication & Communications :

publishing PTA newsletter, updating & maintaining PTA website, typing, interviewing and photo taking

School Service :

library service (3:30 - 5:30pm)

supervising F.1 students' lunch (Sept to Jan 12:15 - 1:00pm)

escorting students in local excursions

examination invigilation (Jan and June\* am / pm)

(\*delete whichever is inappropriate)

其他義工服務 Other Voluntary Services

可提供服務時間 Service Time Available

請用 (✓) 顯示可提供其他義工服務之月份及日期，可選擇多於一項。

Please tick (✓) against months and days of the week you are available for other voluntary services. You can choose more than one option.

( ) 2011

( ) 九月 September

( ) 十月 October

( ) 十一月 November

( ) 十二月 December

( ) 2012

( ) 一月 January

( ) 二月 February

( ) 三月 March

( ) 四月 April

( ) 五月 May

( ) 六月 June

( ) 星期一 Monday

( ) 星期二 Tuesday

( ) 星期三 Wednesday

( ) 星期四 Thursday

( ) 星期五 Friday

( ) 星期六 Saturday

( ) 星期日 Sunday

( ) 上午 Morning

( ) 下午 Afternoon